



## KERALA GAZETTE

## കേരള ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY

ആധികാരികമായി പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നത്

|                       |   |   |                 |
|-----------------------|---|---|-----------------|
| Vol. LIV<br>വാല്യം 54 | THIRUVANANTHAPURAM, TUESDAY<br>തിരുവനന്തപുരം, ചൊവ്വ | 8th December 2009<br>2009 ഡിസംബർ 8<br>17th Agrayana 1931<br>1931 ആഗ്രഹായനം 17 | No. 48<br>നമ്പർ |
|-----------------------|---|---|-----------------|

## PART III

## Stores Purchase

## Animal Husbandry Department

## TENDER NOTICES

(1)

[No. 9/2009-10]

No. B-1481/2009. 5th November 2009.

Scaled competitive tenders are invited for the supply of Elisa Kits and other items (Rabies Antibody Detection Elisa Kit & Pipette and Accessories).

The tender should be superscribed "Tender No. 9/2009-10 Supply of Elisa Kits and other Items (Rabies Antibody Detection Elisa Kit & Pipette and Accessories)", and should be addressed to the Chief Disease Investigation Officer, Palode, Pacha P. O., Pin-695 562, Thiruvananthapuram District, Kerala. Last date for the receipt of the tender is 16-12-2009 at 4 p.m. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 11.30 a.m. on 17-12-2009 in the presence of the tenderers or their authorised representatives who may be present at that time. Estimate cost is Rs. 1,30,000.

Intending tenderers can apply to the Chief Disease Investigation Officer, Palode, Pacha P. O., Pin-695 562, Thiruvananthapuram District for the prescribed tender form on which the tenders are to be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of Rs. 400 (Rupees four hundred only) + VAT 12.5% and Cess 1% which is the price fixed for a set of tender

form and which is not refundable. The tender forms are not transferable. Those who wish to get tender form by post may send Rs. 500 (Rupees five hundred only) by money order which include cost, taxes, postal charges etc. Sale of tender forms will be closed at 12 noon on 16-12-2009. Cheques Postal Stamps, Demand Drafts etc. will not be accepted towards the cost of tender forms nor will the forms be sent as V.P.P. Duplicate forms if required will be issued @ Rs. 200 (Rupees two hundred only) + VAT 12.5% and Cess 1% extra per copy. Details of the tenders can be had from this office on all working days.

എലിസ് കിറ്റ് ആൻ്റ് അദർ ഐറ്റംസ് (റാബിസ് ആൻറിബോഡി ഡിറ്റക്ഷൻ എലിസ് കിറ്റ്, പിപ്പറ്റേറ്റ് ആൻ്റ് ആക്സസറീസ് നൽകുന്നതിനായി ചുരുവച്ച മത്സരധിഷ്ഠിത ദർഘാസ്യകൾ ക്ഷണിക്കുന്നു.

ദർഘാസ്യകൾ "ദർഘാസ" നമ്പർ 9/2009-10 സരപ്പെ ഓഫ് എലിസ് കിറ്റ് ആൻ്റ് അദർ ഐറ്റംസ് (റാബിസ് ആൻറിബോഡി ഡിറ്റക്ഷൻ എലിസ് കിറ്റ്, പിപ്പറ്റേറ്റ് ആൻ്റ് ആക്സസറീസ് എന്ന കവറിനു പുറത്ത് രേഖപ്പെടുത്തി ചീഫ് ഡിസീസ് ഇൻവെസ്റ്റിഗേഷൻ ഓഫീസർ, പാലോട്, പച്ച പ.ഒ., തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ വേണം സമർപ്പിക്കേണ്ടത്. ദർഘാസ്യകൾ സമർപ്പിക്കേണ്ടുന്ന അവസാന തീയതി 16-12-2009, 4 മണിയാണ്. ലഭിക്കുന്ന ദർഘാസ്യകൾ 17-12-2009 11.30 മണിക്ക് ദർഘാസ നൽകുന്നവരുടെയോ അവർ പുറമെപ്പെടുത്തിയവരുടെയോ സാന്നിദ്ധ്യത്തിൽ തുറന്ന് പരിശോധിക്കുന്നതാണ്. ഉദ്ദേശ അടങ്കൽ തുക രൂപ 1,30,000.

നിർദ്ദേശിച്ച് ഭർജ്ജനം ലഭിക്കുന്നതിന് ചീഫ് ഡിസീസ് ഇൻവെസ്റ്റിഗേഷൻ ഓഫീസർ, പാലോട്, പച്ച പി.ഒ., തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ ബന്ധപ്പെടേണ്ടതാണ്. നിർദ്ദേശിച്ച് രൂപത്തിലുള്ള ഭർജ്ജനം സമർപ്പിക്കുവാൻ പാടുള്ളൂ. ഭർജ്ജനം ലഭിക്കുന്നതിന് അപേക്ഷയോടൊപ്പം 400 രൂപ അതിന്റെ വാറന്റ് (പകരമുള്ള നികുതിയും നൽകേണ്ടതാണ്). പ്രസ്തുത തുക തിരികെ ലഭിക്കുന്നതല്ല. ഭർജ്ജനം കൈമാറാൻ പാടുള്ളതല്ല. ഭർജ്ജനം തപാലിൽ ലഭിക്കണമെന്നുള്ളവർ 500 രൂപ ഭർജ്ജനം വില, വാറന്റ് നികുതി, തപാൽ ചാർജ്ജ് ഇനങ്ങളിലായി മണിയോർഡർ അയയ്ക്കേണ്ടതാണ്. ഭർജ്ജനം വരിപ്പന 16-12-2009, 12 മണിക്ക് അവസാനിപ്പിക്കുന്നതാണ്. ഭർജ്ജനം വില ചെക്കായോ പോസ്റ്റൽ ഓർഡറായോ ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റായോ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. ഭർജ്ജനം പകർപ്പ് ആവശ്യമുള്ളവർ 200 രൂപ + വാറന്റ് നികുതിയും അടച്ചാൽ ലഭിക്കുന്നതാണ്. ഭർജ്ജനം സംബന്ധിച്ചുള്ള കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ ഏറ്റവും പ്രവൃത്തി ദിവസങ്ങളിലും ആഫീസ് സമയത്ത് ഈ ഓഫീസിൽ നിന്നും അറിയാവുന്നതാണ്.

(2)

[No. 10/2009-10]

No. B-1417/2009.

5th November 2009.

Scaled competitive tenders are invited for the supply of Swine Influenza Antibody Test Kit H1N1 to the Chief Disease Investigation Office, Palode, Pacha P. O., Thiruvananthapuram.

The tenders should be superscribed "Tender No. 10/2009-10" Supply of "Swine Influenza Antibody Test Kit H1N1" and should be addressed to the Chief Disease Investigation Officer, Palode, Pacha P. O., Thiruvananthapuram District, Kerala, Pin-695 562. Last date for the receipt of the tender is 16-12-2009 at 4 p. m. Late tenders will not be accepted. The tenders will be opened at 11.30 a. m. on 17-12-2009 in the presence of the tenderers or their authorised representatives who may be present at that time.

Estimate Cost—Rs. 1,00,000.

Intending tenderers can apply to the Chief Disease Investigation Officer, Palode, Pacha P. O., Thiruvananthapuram District, Pin-695 562, for the prescribed tender form on which the tenders are to be submitted. Application for the tender form should be accompanied by a cash remittance of Rs. 400 (Rupees Four hundred only) + VAT (12.5 %) and Cess (1%) which is the price fixed for a set of tender form and which is not refundable. The tender forms are not transferable. Those who wish to get tender form by post may send Rs. 500 (Rupees Five hundred only) by Money Order which includes

cost, taxes, postal charges etc. Sale of tender forms will be closed at 12 Noon on 16-12-2009. Cheques, Postal Stamps, Demand Drafts etc. will not be accepted towards the cost of tender forms nor will the forms be sent as V.P.P. Duplicate forms if required will be issued @ Rs. 200 (Rupees Two hundred only) + VAT (12.5%) and Cess (1%) per copy. Details of the tenders can be had from this office on all working days.

തിരുവനന്തപുരം പാലോട് ചീഫ് ഡിസീസ് ഇൻവെസ്റ്റിഗേഷൻ ഓഫീസിലേക്ക് സൈൻ ഇൻഫ്ലുവൻസ ആൻറിബോഡി ടെസ്റ്റ് കിറ്റ് എച്ച്1എൻ1 നൽകുന്നതിനായി രൂപവൽക്കരിക്കാൻ ഭർജ്ജനം ക്ഷണിച്ചുകൊള്ളുന്നു.

ഭർജ്ജനം "ഭർജ്ജനം" നമ്പർ 10/2009-10 സബ്ജക്ട് ചീഫ് ഡിസീസ് ഇൻവെസ്റ്റിഗേഷൻ ഓഫീസിലേക്ക് ചീഫ് ഡിസീസ് ഇൻവെസ്റ്റിഗേഷൻ ഓഫീസർ, പാലോട്, പച്ച പി.ഒ., തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ വേണം സമർപ്പിക്കുവാൻ. ഭർജ്ജനം സമർപ്പിക്കേണ്ടുന്ന അവസാന തീയതി 16-12-2009 വൈകുന്നേരം 4 മണിയാണ്. ലഭിക്കുന്ന ഭർജ്ജനം 17-12-2009 പകൽ 11.30 മണിക്ക് ഭർജ്ജനം നൽകിയവരുടെയോ അവർ ചുരുക്കപ്പെടുത്തിയവരുടെയോ സാന്നിധ്യത്തിൽ തുറന്നു പരിശോധിക്കുന്നതാണ്. ഉദ്ദേശ്യ അടക്ക് തുക—രൂപ 1,00,000.

നിർദ്ദേശിച്ച് ഭർജ്ജനം ലഭിക്കുന്നതിന് ചീഫ് ഡിസീസ് ഇൻവെസ്റ്റിഗേഷൻ ഓഫീസർ, പാലോട്, പച്ച പി.ഒ., തിരുവനന്തപുരം, കേരളം, പിൻ-695 562 എന്ന വിലാസത്തിൽ ബന്ധപ്പെടേണ്ടതാണ്. നിർദ്ദേശിച്ച് രൂപത്തിലുള്ള ഭർജ്ജനം സമർപ്പിക്കുവാൻ പാടുള്ളൂ. ഭർജ്ജനം ലഭിക്കുന്നതിന് അപേക്ഷയോടൊപ്പം 400 രൂപ (നാണൂറ് രൂപ മാത്രം) അതിന്റെ വാറന്റ് (പകരമുള്ള നികുതിയും നൽകേണ്ടതാണ്). പ്രസ്തുത തുക തിരികെ ലഭിക്കുന്നതല്ല. ഭർജ്ജനം കൈമാറാൻ പാടുള്ളതല്ല. ഭർജ്ജനം തപാലിൽ ലഭിക്കണമെന്നുള്ളവർ 500 രൂപ (അഞ്ഞൂറ് രൂപ മാത്രം) ഭർജ്ജനം വില, വാറന്റ് നികുതി, തപാൽ ചാർജ്ജ് ഇനങ്ങളിലായി മണിയോർഡർ അയയ്ക്കേണ്ടതാണ്. ഭർജ്ജനം വരിപ്പന 16-12-2009 ഉച്ചയ്ക്ക് 12 മണിക്ക് അവസാനിപ്പിക്കുന്നതാണ്. ഭർജ്ജനം വില ചെക്കായോ പോസ്റ്റൽ ഓർഡർ ആയോ ഡിമാന്റ് ഡ്രാഫ്റ്റായോ സ്വീകരിക്കുന്നതല്ല. ഭർജ്ജനം പകർപ്പ് ആവശ്യമുള്ളവർ 200 രൂപ (ഇരുനൂറ് രൂപ) + വാറന്റ് നികുതിയും അടച്ചാൽ ലഭിക്കുന്നതാണ്. ഭർജ്ജനം സംബന്ധിച്ചുള്ള കൂടുതൽ വിവരങ്ങൾ ഏറ്റവും പ്രവൃത്തി ദിവസങ്ങളിലും ആഫീസ് സമയത്ത് ഈ ഓഫീസിൽ നിന്നും അറിയാവുന്നതാണ്.

Chief Disease Investigation Office,  
Pacha, Palode,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
Chief Disease  
Investigation Officer.

## SHORT TENDER NOTICE

[No. 14/2009-10]

No. G3-35180/2009-1/AHD.

17th November 2009.

Sealed and competitive tenders are invited under "Two Cover System" for the supply of Veterinary Medicines (Common and Patent) for the use of various Veterinary institutions of Animal Husbandry Department for the year 2009-10.

**LIST OF ITEMS**

| Sl. No.                 | Name of the Drug   | Presentation | Specification  | Total quantity |
|-------------------------|--|--------------|--|----------------|
| <b>Common Medicines</b> |  |              |  |                |
| 1                       | Ext. Hyocyanus   | 500 ml.      | Ext. Hyocyanus B. P.   | 1400           |
| 2                       | Ferri per chloride   | 500 ml.      | Ferri per chloride   | 600            |
| 3                       | Lint. Saponis  | 500 ml.      |  | 3200           |
| 4                       | Phenyl Lotion Grade III  | 5 litre      | Phenyl Lotion Grade III  | 7600           |
| <b>Patent Medicines</b> |  |              |  |                |
| 1                       | Amprolium  | 100 gm.      | Amprolium hydrochloride + Vit K 100 gm. powder containing Amprolium hydrochloride I. P. 20% w/w, Vit K I. P. 2% w/w  | 1000           |
| 2                       | B-Complex with Liver extract inj.  | 30 ml.       | Each ml. should contain minimum of Thiamine Hydrochloride BP Vet 25 mg., Riboflavin Sodium Phosphate I. P. 3 mg., Niacinamide I. P. 50 mg., Cynocobalamine I. P. 50 mcg., Pyridoxine Hcl BP Vet 5 mg., Liver extract (crude) derived 8 gm. of fresh liver having B 12 activity equivalent to 2 mcg of Cylocobalamine | 10000          |
| 3                       | Calcium Magnesium Boro Gluconate inj.  | 450 ml.      | Calcium Boro Gluconate 450 ml. injection containing Calcium boro gluconate 25% w/v B. P.   | 5000           |
| 4                       | Cypermethrin 100 mg/ml. solution   | 1 litre      | Each ml. should contain Cypermethrin high cis, emulsifiable concentrate 100 mg.  | 600            |
| 5                       | Dextrose 20 g., Sodium Chloride 0.6 gm., Potassium Chloride 0.04 gm., Calcium Chloride 0.027 gm. | 540 ml.      | Each ml. should contain Dextrose 20 g., Sodium Chloride 0.6 gm., Potassium Chloride 0.04 gm., Calcium Chloride 0.027 gm.   | 10000          |
| 6                       | Gamma BHC + Proflavin spray  | 100 ml.      | Should contain 0.1% w/v of pure Gamma isomer of benzene hexachloride IP, 0.1% w/v Proflavin hemisulphate and 0.45% w/v Cetrimide I. P.   | 3000           |
| 7                       | Phosphorus Inj.  | 30 ml.       | Each ml. containing Sodium Salt of 4 dimethyl amino 2 methyl phenyl Phosphonic acid 0.2 gm.  | 11000          |
| 8                       | Sodium Chloride 0.6 gm., Potassium Chloride 0.04 gm. Calcium Chloride 0.027 gm.                  | 540 ml.      | Each ml. should contain Sodium Chloride 0.6 gm., Potassium Chloride 0.04 gm. Calcium Chloride 0.027 gm.  | 10000          |
| 9                       | Valethamide bromide 8 mg./ml.  | 5 ml.        | Each ml. should contain Valethamide 8 mg.  | 3000           |

Price of tender form :

Original—Rs. 20,500+VAT @ 12.5 % (2563) = 23,063

Duplicate—Rs. 10,250+VAT @ 12.5% (1281) = 11,531

Last date and time for sale of tender form—8-12-2009, 4 p. m.

Due date and time for receipt of tenders (Cover A & B)—9-12-2009, 4 p. m.

Date and time for opening of Cover A—10-12-2009, 11 a. m.



Date and time of publishing list of tenderers eligible for opening their Cover B—10-12-2009, 2 p.m.

Date and time for opening of Cover B—10-12-2009, 2.30 p. m.

Date upto which the rates are to be firm for acceptance—31-3-2010.

Designation and address of the Officer from whom the tender forms are to be obtained and to whom the tenders are to be submitted—The Director, Animal Husbandry Department, Vikas Bhavan P. O., Box No: 5403, Thiruvananthapuram—695 033.

**First cover (Cover A —Technical) will have the following enclosures**

1. List of Medicines intended to be quoted with specification and without rates.
2. GMP Certificate in accordance with (1) "Revised schedule M. of Drugs and Cosmetics Rules 1945" (Current GMP) or (2) WHO GMP Certificate. Only these Certificates will be accepted.
3. Certificate from Licensing Authority/Drugs Controller to prove minimum 3 years of Market standing of the firm.
4. Attested copy of licence or certificate of renewal and the list of drugs. Tenderers should be original manufacturers of the quoted item. Items manufactured on loan licence or purchased from other sources will not be accepted except for imported items.
5. Non-Conviction Certificate from the drugs controller.
6. Latest Annual Accounts of statement audited by a chartered accountant.
7. Sales Tax clearance certificate from concerned authorities.
8. Attested copy of Memorandum and articles of Association or Partnership deed.
9. An affidavit in stamp paper worth Rs. 50 notarized by a Notary Public of either the place where the person making the affidavit is residing or of Thiruvananthapuram signed by the owner of the firm.
10. All documents furnished should be attested by a Gazatted Officer or Notary.

**Second Cover (Cover B— financial) will have the following enclosures**

1. Rates for each drug should be quoted as basic price, rate of tax and total amount.
2. Original tender form duly signed by authorized signatory.
3. Preliminary agreement in Kerala Stamp paper worth Rs. 50.
4. EMD—(1% of the total cost of medicines quoted) by means of Demand Draft drawn in favour of Director of Animal Husbandry, Kerala, payable at Thiruvananthapuram.

Both covers (A & B) must be effectively sealed and put in another cover, which is also sealed and submitted. Cover A & B will be opened as per the schedule given below. Cover B of those tenderers who satisfy the above conditions in cover 'A' will only be opened. The 'cover B' of rejected tenderers will be returned without opening on finalisation of purchase procedure. Details of medicines to be supplied can be had from the tender form and Govt. of Kerala Website—[www.kerala.gov.in](http://www.kerala.gov.in). Intending tenderers may send the exact amount towards the cost of tender form. Cheques, Postage Stamps, Postal Orders, Demand Drafts etc. will not be accepted as the cost of tender form nor the form be sent by Value Payable Post. Tender form can also be obtained from the Office of the Director of Animal Husbandry on payment of the cost in cash during office hours. Late tenders will not be considered under any circumstances. Tenders should be superscribed as "Tender No. 14/2009-10 for the supply of Veterinary Medicines (Common and Patent) for the use of Animal Husbandry Department, Kerala for the year 2009-10.

**SPECIAL CONDITIONS**

**Veterinary Medicines (Common and Patent) for the year 2009-10.**

1. The Medicines should be of latest standards and should have minimum 75% shelf life left under normal storage condition at the time of supply.
2. The rates quoted should be as basic price, rate of tax and total amount.
3. All offers should be from ready stock in the original packing of the manufacturer.
4. The samples of all items supplied after effecting supply will be get tested through Drug Controller, Thiruvananthapuram. The supplier should bear the expenditure for testing of the drugs.
5. 75% of payment will be effected at an early date from the date of acceptance of the consignment by the departmental stores subject to the availability of funds and priority of supplies. The balance 25% of payment will be released only after getting the test results.
6. Packing and containers of drug shall be as prescribed in pharmacopaeias or drugs and Cosmetics Rules 1945. Containers made of good plastics must be used for those items which are to be supplied in plastic containers.

7. The Security Deposit furnished will be released only after satisfactory completion of the contract.
8. The rates should be for delivery F. O. R. at any part of the State.
9. Ex-godown rates and F. O. R. station of despatch rates offered by the firms are not acceptable and such tenders will be summarily rejected.
10. On the label of each packing it should be inscribed "For the use of Animal Husbandry Department, Kerala."
11. The quantities specified in the schedule are only approximate and they may vary according to actual need.
12. Successful tenders should supply the items at the approved rates and conditions to the local self Governments and other departmental institutions as per their request.
13. The successful tenderers should complete all supplies within the stipulated time stated in the supply orders.
14. The non-availability of raw materials, price hike of raw materials, transportation problems etc. will not be accepted as reasons for non-supply or late supply.
15. The rate should be quoted in Indian Currency and payment will be made in Indian Currency only.
16. The successful tenderers should produce analytical report of every batch of medicine they have supplied, to the Controlling Officer of the destination, at the time of the supply and send a copy to the Director of Animal Husbandry.
17. The Director of Animal Husbandry reserves all rights to cancel the tender without assigning any reason thereof.
18. The Director of Animal Husbandry on his authority has the right to inspect the manufacturing unit.
19. The only jurisdiction for any dispute regarding this purchase will be at Thiruvananthapuram.
20. The photocopies of the documents produced along with the tender should be attested by a Gazetted Officer or by a Notary.
21. If any of the dates scheduled for receipt and opening of tenders is declared as holiday (local/general) the receipt and opening will be on the next working day at the same time.
22. Name and place to which the medicines are to be supplied:  
Three Central Veterinary Stores at Thiruvananthapuram, Thrissur, and Kozhikode, however the tenderer should be ready to be supplied to any part of the State.
23. The Director of Animal Husbandry reserves the right to delete or waive any of the above Special Conditions or cancel the whole tender.
24. The supplies should be effected only by the original tenderer and the invoice should also be furnished only by them.

Office of the Director of Animal  
Husbandry, Vikas Bhavan,  
Thiruvananthapuram.

(Sd.)  
Director.